

Descaling Ontkalken D  tartrage Entkalken

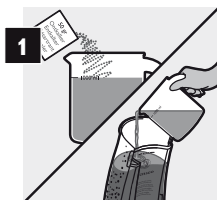
HD7835

Quick start guide

Snelstart gids

Guide de mise en route

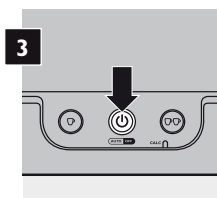
Kurzanleitung



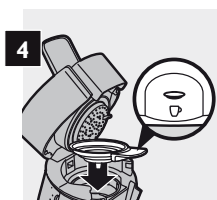
- Mix 50 grams of citric acid with 1 litre of water. Fill the water reservoir with the descaler mixture.
- Meng in een maatbeker 50 gram citroenzuur met 1 liter water. Vul het waterreservoir met het ontalkermengsel.
- Dans un verre gradu  , m  langez 50 grammes d'acide citrique avec 1 litre d'eau. Versez la solution de d  tartrage dans le réservoir d'eau.
- Mischen Sie 50 Gramm Zitronen-s  ure mit 1 Liter Wasser. F  llen Sie die Entkalkermischung in den Wasserbehälter.



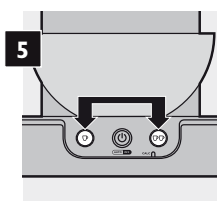
- Then put the water reservoir back onto the coffee machine.
- Plaats het waterreservoir vervolgens terug in de koffiemachine.
- Puis remplacez le réservoir d'eau dans la cafetière.
- Setzen Sie den Wasserbehälter anschließend wieder in die Kaffeemaschine ein.



- Press the    button.
- Druk op    knop.
- Appuyez sur le bouton à.
- Drücken Sie die Taste   .



- Place the 1-cup pod holder with a used coffee pod in it in the coffee machine. Close the lid and lock the lever.
- Plaats de 1-kops padhouder met een gebruikte coffee pad in de koffiemachine. Sluit het deksel en vergrendel de hendel.
- Mettez une coffee pad usag  e dans le support à coffee pad pour une tasse, puis placez le support    coffee pad dans la cafetière. Remplacez le couvercle et bloquez le levier.
- Setzen Sie den Padhalter f  r 1 Tasse mit einem gebrauchten Kaffeepad in die Kaffeemaschine ein. Schlie  en Sie den Deckel und den Verschlusshebel.



- Put a bowl with a capacity of at least 1500 ml under the spout to collect the descaling mixture. Press    and     briefly at the same time to start descaling.
- ! Hot water comes out in intervals. The machine stops descaling 3 to 4 times to let the descaler mixture soak in and to heat up. Let the machine complete the entire descaling cycle, which takes 4 to 5 minutes. Do not switch off the machine during the descaling cycle!

- Repeat steps 1 to 5 once.
- Flush the machine with fresh water. Fill the water reservoir with fresh tap water up to the MAX indication and repeat steps 3 to 5. Do this two times.

- Zet een kom met een inhoud van ten minste 1500 ml onder de tuit om het ontalkermengsel op te vangen. Druk tegelijkertijd op de 1-kops knop    en de 2-kops knop     en laat de machine werken.

- ! Er komt warm water met tussenpozen uit de koffietuit. Tijdens de ontalkingscyclus stopt de machine 3 tot 4 keer om het ontalkermengsel in te laten trekken en opnieuw op te warmen. Laat de machine de hele ontalkingscyclus doorlopen. Deze duurt ongeveer 4 tot 5 minuten. Schakel de machine niet uit tijdens de ontalkcyclus!

- Herhaal stap 1 tot 5 eenmaal.
- Spoel de machine na met vers water. Vul het waterreservoir opnieuw tot de MAX-aanduiding met vers kraanwater en herhaal stap 3 t/m 5. Doe dit twee maal.

- Placez un récipient d'une capacité minimale de 1500 ml sous le bec verseur pour recueillir la solution de détartrage. Appuyez brièvement sur les boutons pour 1 tasse à et pour 2 tasses     en même temps pour lancer le cycle de détartrage.

- ! De l'eau chaude sort de l'unité d'écoulement du café par intervalle. Pendant le cycle de détartrage, la cafetière interrompt l'écoulement 3 à 4 fois pour permettre à la solution de détartrage d'agir et pour chauffer. Laissez la cafetière procéder au cycle de détartrage complet, qui prend 4 à 5 minutes. N'  teignez pas la cafetière pendant le détartrage!

- Répétez étapes 1 à 5 une fois.
- Faites fonctionner la machine à café à l'eau claire. Rincez le réservoir en le remplissant d'eau du robinet jusqu'à l'indication de niveau maximal et r  p  tez les étapes 3    5. R  p  tez la deux fois.

- Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1,5 Liter unter den Kaffeeauslauf, um die Entkalkermischung aufzufangen.

- Drücken Sie gleichzeitig kurz    und     um das Entkalken zu starten.

- ! Heißes Wasser tritt aus in regelmäßigen Abständen. Während des Vorgangs hält die Maschine die Entkalkung 3 bis 4 mal an, um die Entkalkermischung einwirken zu lassen und das Wasser aufzuheizen. Lassen Sie die Maschine den gesamten Entkalkungsvorgang von 4 bis 5 Minuten durchlaufen. Schalten Sie die Maschine währenddessen nicht aus!

- Wiederholen Sie einmal die Schritte 1 bis 5.
- Spülen Sie die Maschine nach mit klarem Leitungswasser. Spülen Sie den Wasserbehälter mit Leitungswasser aus. F  llen Sie ihn anschließend bis zur Markierung MAX mit Leitungswasser, und wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5. Machen Sie das zwei mal.



- Please refer to the user manual for more information.

- Voor meer informatie, zie de gebruiksaanwijzing.

- Lisez le manuel d'utilisation pour plus d'informations.

- Für weitere Informationen, bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.



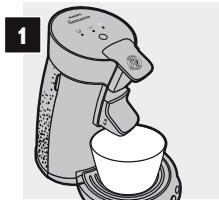
Senseo
Douwe EGBERTS PHILIPS

First time use instructions

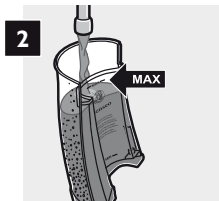
Instructies voor eerste gebruik

Instructions pour première utilisation

Bitte unbedingt beachten bei Erstbenutzung



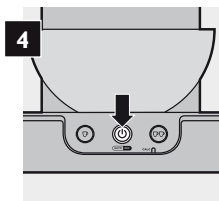
- Place a bowl (1500 ml) on the cup tray.
- Plaats een kom (1500 ml) op het plateau.
- Placez un bol (1500 ml) sous le bec verseur.
- Stellen Sie ein Gefäß (1500 ml) auf das Tassentablett.



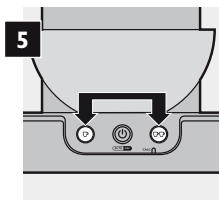
- Fill the water reservoir with water.
- Vul het water-reservoir met water.
- Remplissez le réservoir d'eau.
- Füllen Sie den Wasserbehälter auf.



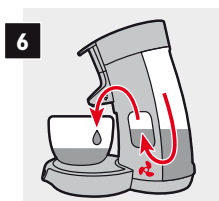
- Put the water reservoir back.
- Plaats het water-reservoir terug.
- Placez le réservoir sur l'appareil.
- Setzen Sie den Wasserbehälter in das Gerät.



- Press the button.
- Druk op knop.
- Appuyez sur le bouton .
- Drücken Sie die Taste .



- Press and simultaneously.
- Druk tegelijkertijd op en .
- Appuyez sur les boutons et .
- Drücken Sie und gleichzeitig.



- The machine fills itself with water and hums loudly in the process. **This process stops automatically, do not interrupt it!**
- De machine vult zich met water en produceert een brommend geluid. Dit proces stopt automatisch, onderbreek het niet!
- La machine se remplit d'eau et la pompe risque d'être un peu plus bruyante. La machine s'arrête automatiquement, ne pas interrompre le processus!
- Das Gerät füllt sich mit Wasser und macht dabei ein lautes, summendes Geräusch. Dieser Vorgang endet automatisch; unterbrechen Sie ihn nicht!



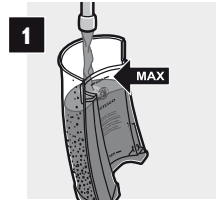
- Now your Philips SENSEO® coffee machine is ready for use.
- Uw Philips SENSEO® koffiemachine is nu klaar voor gebruik.
- La cafetière SENSEO® de Philips est maintenant prête à l'emploi.
- Ihre Philips SENSEO® Kaffeemaschine ist jetzt fertig zum Gebrauch.

Brewing SENSEO® coffee

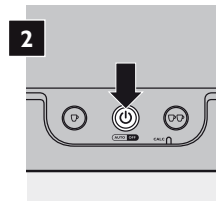
SENSEO® koffie zetten

Préparer un café SENSEO®

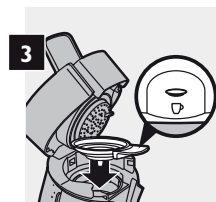
SENSEO® Kaffee brühen



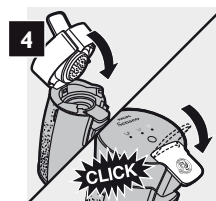
- Fill the waterreservoir with water and place it back.
- Vul het waterreservoir met water en plaats deze terug.
- Remplissez le réservoir d'eau et le placez sur l'appareil.
- Füllen Sie den Wasser-behälter auf und setzen Sie es in das Gerät.



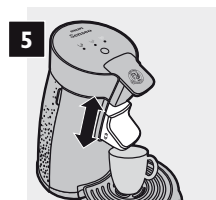
- Press the button.
- Druk op knop.
- Appuyez sur le bouton .
- Drücken Sie die Taste .



- Place the appropriate pod holder in the machine.
- Plaats de juiste podhouder in de machine.
- Placez le support à coffee pad approprié dans la cafetière.
- Setzen Sie den richtigen Padhalter in das Gerät ein.



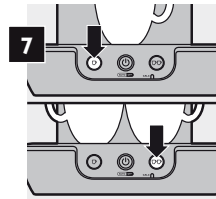
- Close the lid and lock the lever.
- Sluit het deksel en vergrendel de hendel.
- Remplacez le couvercle et bloquez le levier.
- Schließen Sie den Deckel und den Verschlusshebel.



- Place 1 cup or 2 cups under the spout openings. **Adjust the height of the spout by sliding it upwards or downwards.**
- Plaats 1 kop of twee koppen onder de openingen van de koffietuit. Pas de hoogte van de koffietuit aan door deze naar boven of naar beneden te schuiven.
- Placez 1 tasse ou 2 tasses sous les orifices d'écoulement. Régler la hauteur de l'unité d'écoulement en la faisant glisser vers le haut ou vers le bas.
- Stellen Sie 1 Tasse oder 2 Tassen unter die Kaffeeausgussöffnungen. Verstellen Sie die Höhe des Kaffeeausgusses, durch ihn nach oben oder nach unten zu schieben.



- Select the desired coffee strength (strong, normal or mild) by pressing the strength select button. **By varying the coffee strength, you will also affect the volume of coffee.**
- Kies de gewenste sterkte door op de sterktekeuzeknop (sterk, normaal, mild) te drukken. Wijzigen van de koffiesterke is tevens van invloed op de koffiehoeveelheid.
- Appuyez sur le bouton pour sélectionner l'arôme (fort, normal, doux) de café approprié. En fonction de ce réglage, la quantité du café sera plus ou moins importante.
- Wählen Sie die gewünschte Stärke (stark, normal, mild) des Kaffee durch Drücken der Stärkewahltaste. Durch Variieren der Stärke ändern Sie auch die Menge des Kaffees.



- Press the button indicating the number of cups of SENSEO® coffee you want to brew.
- Druk op de knop met het aantal koppen SENSEO® koffie dat u wilt zetten.
- Appuyez sur le bouton indiquant le nombre de tasses de café SENSEO® que vous voulez préparer.
- Drücken Sie die Taste für die gewünschte Anzahl Tassen SENSEO® Kaffee.